



molti

SS001

PL INSTRUKCJA – SIATKA DO SIATKÓWKI
EN USER MANUAL – VOLLEYBALL NET
DE GEBRAUCHSANLEITUNG – VOLLEYBALLNETZ
FR MANUEL D'UTILISATION – FILET DE VOLLEYBALL
ES INSTRUCCIONES – RED DE VOLEIBOL
IT MANUALE D'USO – RETE DA PALLAVOLO
NL HANDLEIDING – VOLLEYBALNET
SE BRUKSANVISNING – VOLLEYBOLLNÄT

CS | INSTRUKCE - MÍČOVÁ SÍŤ PRO VOLEJBAL

CS | KARTA S VAROVÁNÍMI

RO | INTRUCȚIUNI - REȚEA PENTRU VOLEI

RO | CARD CU AVERTISMENTE

Instrukcja obsługi:

Montaż: Rozwiń siatkę, przymocuj stalową linkę do słupków, napnij równomiernie.

Demontaż: Odpnij linkę, zawiń siatkę i umieść w torbie transportowej.

Przeznaczenie produktu:

Do rekreacyjnej gry w siatkówkę, na zewnątrz i wewnątrz.

Ostrzeżenia:

Używaj zgodnie z przeznaczeniem.

Nie napinaj linki zbyt mocno.

Regularnie sprawdzaj stan techniczny.

Konserwacja:

Czyść ciepłą wodą z mydłem, przechowuj w suchym miejscu.

EN | USER MANUAL

Instructions:

Assembly: Unfold the net, attach the steel cable to the posts, and tighten evenly.

Disassembly: Detach the cable, roll up the net, and place it in the transport bag.

Purpose:

For recreational volleyball play, indoors and outdoors.

Warnings:

Use according to intended purpose.

Do not overtighten the cable.

Regularly check the technical condition.

Maintenance:

Clean with warm water and soap, store in a dry place.

DE | GEBRAUCHSANLEITUNG

Anleitung:

Montage: Netz ausbreiten, Stahlseil an den Pfosten befestigen und gleichmäßig spannen.

Demontage: Seil lösen, Netz aufrollen und in die Transporttasche legen.

Zweck:

Für Freizeitsport Volleyball, drinnen und draußen.

Warnhinweise:

Verwenden Sie es gemäß dem vorgesehenen Zweck.

Seil nicht zu fest spannen.

Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand.

Pflege:

Mit warmem Wasser und Seife reinigen, an einem trockenen Ort aufbewahren.

Instructions:

Montage: Dépliez le filet, attachez le câble en acier aux poteaux et serrez uniformément.

Démontage: Détachez le câble, enroulez le filet et placez-le dans le sac de transport.

Utilisation:

Pour des parties de volleyball récréatif, en intérieur et extérieur.

Avertissements:

Utilisez selon l'usage prévu.

Ne pas trop tendre le câble.

Vérifiez régulièrement l'état technique.

Entretien:

Nettoyez avec de l'eau tiède et du savon, conservez dans un endroit sec.

ES | INSTRUCCIONES

Instrucciones:

Montaje: Despliega la red, sujeta el cable de acero a los postes y aprieta de manera uniforme.

Desmontaje: Desengancha el cable, enrolla la red y colócala en la bolsa de transporte.

Propósito:

Para jugar al voleibol recreativo, en interiores y exteriores.

Advertencias:

Usa el producto según su propósito.

No tenses demasiado el cable.

Revisa regularmente el estado técnico.

Mantenimiento:

Límpialo con agua tibia y jabón, guárdalo en un lugar seco.

IT | MANUALE D'USO

Istruzioni:

Montaggio: Srotola la rete, collega il cavo d'acciaio ai pali e stringi in modo uniforme.

Smontaggio: Stacca il cavo, arrotola la rete e riponila nella borsa di trasporto.

Utilizzo:

Per il gioco ricreativo della pallavolo, all'interno e all'aperto.

Avvertenze:

Utilizzare come previsto.

Non tendere eccessivamente il cavo.

Controlla regolarmente lo stato tecnico.

Manutenzione:

Pulire con acqua calda e sapone, conservare in un luogo asciutto.

Gebruiksaanwijzing:

- Montage: Vouw het net uit, bevestig de staalkabel aan de palen en span gelijkmatig aan.
- Demontage: Maak de kabel los, rol het net op en plaats het in de draagtas.

Doel:

- Voor recreatief volleyballen, binnen en buiten.

Waarschuwingen:

- Gebruik volgens het beoogde doel.
- Span de kabel niet te strak aan.
- Controleer regelmatig de technische staat.

Onderhoud:

- Reinig met warm water en zeep, bewaar op een droge plaats.

Instruktioner:

- Montering: Vik upp nätet, fäst stålkabeln på stolparna och spänn jämnt.
- Demontering: Koppla loss kabeln, rulla ihop nätet och lägg det i transportväskan.

Användning:

- För rekreativvolleyboll, inomhus och utomhus.

Varningar:

- Använd enligt syfte.
- Spänn inte kabeln för hårt.
- Kontrollera regelbundet tekniskt skick.

Underhåll:

- Rengör med varmt vatten och tvål, förvara på en torr plats.

CS | INSTRUKCE

Návod k použití:

- Montáž: Rozviňte síť, připevněte ocelový provaz k sloupkům a rovnoměrně napněte.
- Demontáž: Odepněte provaz, srolujte síť a uložte ji do transportní tašky.

Účel produktu:

- Pro rekreační volejbalovou hru, venku i uvnitř.

Upozornění:

- Používejte v souladu s určením.
- Nepřetahujte provaz příliš pevně.
- Pravidelně kontrolujte technický stav.

Údržba:

- Čistěte teplou vodou s mýdlem, skladujte na suchém místě

RO | INSTRUCȚIUNI

Instrucțiuni de utilizare:

- Montaj: Dezvăluie rețeaua, atașează cablul de oțel la stâlpi și întinde-l uniform.
- Demontare: Deconectează cablul, rulează rețeaua și pune-o în geanta de transport.

Destinația produsului:

- Pentru jocul recreativ de volei, atât în exterior, cât și în interior.

Atenționări:

- Folosește conform destinației.
- Nu întinde cablul prea tare.
- Verifică regulat starea tehnică.

Întreținere:

- Curăță cu apă caldă și săpun, depozitează într-un loc uscat.



PRODUCENT / MANUFACTURER / HERSTELLER / FABRICANT / FABRICANTE / PRODUTTORE / FABRIKANT / TILLVERKARE

Sportline Sp. z o.o. Sp. K. • | UL. ZAMKOWA 8 | 83-300 ŁAPALICE, POLAND

biuro@sport-line.pl; + 48 505976640

WYPRODUKOWANO W CHINACH / MADE IN CHINA / HERGESTELLT IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / FABBRICATO IN CINA / GEDETAILLEERD IN CHINA / TILLVERKAD I KINA